



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 8 octobre 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO DEMANDE A LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DE REJETER LA PROPOSITION DE CON EDISON SUR L'AUGMENTATION DES TARIFS D'ELECTRICITE**

Le Gouverneur de l'État de New York Andrew M. Cuomo a aujourd'hui adressé une lettre à la Commission de la fonction publique (PSC) s'opposant à la proposition de Con Edison pour une augmentation des tarifs d'électricité en 2014.

« Avec l'approche de l'anniversaire de la super tempête Sandy et compte tenu des coupures d'électricités récentes survenus dans le New Haven du Metro-North affectant des dizaines de milliers de passagers, il est clair de comprendre que le moment est mal choisi par Con Edison pour demander une augmentation auprès des clients », a justifié le Gouverneur Cuomo. « Nous avons, cette année, renforcé la Commission de la fonction publique pour constituer une entité de surveillance qui veillera à ce que les consommateurs soient tenus responsables des services publics à travers l'Etat ».

La lettre intégrale du Gouverneur :

Aux Commissaires du PSC :

Depuis ma prise de fonction, mon gouvernement se bat pour maintenir les tarifs au minimum possible sans compromettre la qualité du réseau électrique. La super tempête Sandy et les pannes électriques récentes dans le Metro-North, rappellent la nécessité d'un réseau électrique fiable et le besoin de tenir les services publics responsables de leurs préparations et interventions, particulièrement lorsqu'une augmentation s'affiche à l'horizon. L'équipe du Ministère de la fonction publique, en appui avec d'autres groupes, étudient, depuis plusieurs mois, la requête de Con Edison pour une augmentation de 8 pour cent sur la consommation d'électricité, 2,5 pour cent pour le gaz et 2,3 pour cent pour la vapeur. Les résultats obtenus auprès du personnel de la fonction publique et des autres groupes montrent clairement que de telles augmentations ne doivent pas avoir lieu et j'exhorte la Commission à rejeter la demande de la société concernant l'augmentation des tarifs.

Vous n'êtes pas sans savoir des nouvelles dispositions de la loi de la fonction publique introduites lors du budget de finances adopté cette année qui viennent ainsi renforcer les mécanismes de surveillance et d'application de la loi de la Commission de la fonction publique pour s'assurer que les principales sociétés

French

de gaz et d'électricité s'assument et répondent aux besoins des régulateurs et des clients. Prioritiser la qualité de performance et service aux consommateurs va de rythme avec notre objectif de faire la commission et le Ministère des régulateurs efficaces selon la loi de la fonction publique consolidée.

Selon les chiffres du recensement américain, du bureau de renseignement des consommateurs d'électricité, les clients de Con Edison payent déjà les tarifs d'électricité les plus élevés dans le pays, d'où la nécessité de d'examiner toutes requêtes d'augmentation adressé à la commission dans l'avenir. Les New Yorkais doivent bénéficier d'un meilleur rendement du prix investi pour les services publics; dans ce cas, la commission et son personnel doit minutieusement évaluer les investissements proposés du système afin de s'assurer que les consommateurs y en bénéficieront. La nature du faible taux d'intérêt et de la prévision de la croissance économique et du revenu, rend la possibilité de tels investissements sans l'amélioration des taux que demande la société. La stabilité des tarifs et, sans doute, la réduction, au tant que possible, sont nécessaires pour la relance de l'économie et la création d'emplois dans notre région.

Je félicite le staff du Ministère de la fonction publique pour les efforts consentis dans le traitement complet de la requête de Con Edison et l'obtention d'une solution pour stabiliser les taux des entreprises et résidents à New York.

Je vous prie d'agréer l'expression de ma considération distinguée.

Le Gouverneur de l'État de New York Andrew M. Cuomo

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Etat de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418